

HYDRO-TOP-GERWAL

Watersystem sp. z o.o.

Producent zbiorników
i oczyszczalni przydomowych



HYDRO-TOP-GERWAL Watersystem sp. z o.o.



Hydro-Top-Gerwal Watersystems

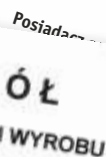
Gerwal jest znanym w Europie dostawcą wysokiej jakości zbiorników polietylenowych wytwarzanych metodą rotacyjną, sprawdzonych przez wiele lat na rynkach niemieckim, szwajcarskim i francuskim. Firma Hydro-Top natomiast od 2007 r. zajmowała się sprzedażą zbiorników i oczyszczalni w kooperacji z innym niemieckim producentem, firmą Nautilus. W 2013 roku zarząd Hydro-Top podjął decyzję o przejęciu technologii, urządzeń oraz know-how firmy Gerwal w celu jej wykorzystania do samodzielnej produkcji w Polsce oraz Niemczech. Dzięki tej decyzji jesteśmy pewni prawidłowej jakości i konkurencyjnych cen. Nasze zbiorniki charakteryzują się absolutną niezawodnością, a Hydro-Top-Gerwal Watersystem jako producent posiada certyfikaty na ich zgodność z normami **PN-EN 12566-1:2000/A1:2003** oraz **DIN 4261-1:2002-12**, dotyczącymi osadników gnilnych dla przydomowych oczyszczalni ścieków. Jako technicznie dojrzałe i sprawdzone produkty, wykonane z wysokojakościowych surowców wg niemieckiej technologii, zbiorniki te są przyjazne dla środowiska i charakteryzują się wysokim poziomem bezpieczeństwa użytkowania. Zbiorniki zostały wytworzone z zachowaniem wybiegających w przyszłość standardów, a ich jakość została potwierdzona przez niezależne instytucje. Firma również wdrożyła i stosuje zintegrowany system zarządzania jakością **PN-EN ISO 9001:2009** oraz środowiskowy **PN-EN ISO 14001:2009**.

Zbiorniki z polietylenu

- Absolutną szczelność zapewniają monolityczna konstrukcja zbiornika, kwasoodporność polietylenu i mechaniczna odporność na wrastanie wszelkiego rodzaju korzeni
- Żebrowa konstrukcja zapewnia stabilność i bezpieczne posadowienie pod powierzchnią gruntu
- Nadbudowy wjazdu umożliwiają posadowienie na różnej głębokości
- Zbiorniki przeznaczone są do magazynowania ścieków, wody i innych płynnych substancji chemicznych

DIN CERTCO
Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH

CERTYFIKAT



PROTOKÓŁ Z OCENY WŁAŚCIWOŚCI WYROBU

numer ewidencyjny 1017 – CPR – 07.020.249
z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z 9 marca 2011, które zharmonizowane warunki wprowadzania wyrobów budowlanych na rynek, i które jest dyrektywą Rady 89/106/EEC, oraz zgodnie z rozporządzeniem Komisji nr. 568/2014 (UE) wydaje się niniejszy protokół dla wyrobu budowlanego:

Osadnik gnilny prefabrykowany
Typoszerzeg: HORIZON-S 1100i; HORIZON-S 2000i

Hydro-Top-Gerwal Watersystem Sp. z o.o.
ul. Koszarowa 12, 67-120 Kozuchów, Poland
NIP: 925-210-07-92

Miejsce produkcji: patrz wyżej

dokonał badania odpowiednich właściwości wyrobu,
i normy

12566-1:2000/A1:2003

na stronie tytułowej: 3

Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wydajność	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.2.4
Wydajność	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.4
Wydajność	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.3
Wydajność	EN 12566-3:2006+A1:2009, art. 5.5.1
Wydajność	EN 12566-1:2000/A1:2003

CERTYFIKAT
obliczeń wytrzymałości
nr 015/2014



Watersystem Sp. z o.o.
Koszarowa 12

montażu podziemnego
osadnika z polietylenu

inż. MES

1017 zintegrowany z
SP 3.0.

SYSTEM

z badania nr 58/HYDRO-TOP-
2014 wydanego przez Centrum
i zawiera wyniki badań i stanowi
zaświadczenie o zgodności z normami
zawartymi w raporcie wyliczeniowym.

dr inż. Krzysztof Nadolny
Ekspert ds. certyfikacji wyrobów
Data wydania: 07.05.2014 r.

PN-EN ISO 9001:2009
PN-EN ISO 14001:2005

Projektowanie i produkcja wyrobów z polietylenu w tym
przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki, separatory
oraz urządzenia do odpróżniania ścieków.



Nasza oferta zbiorników jednokomorowych

Zbiorniki z serii Horizon



HORIZON-P 1000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
1510 × 810 × 1380
Przeznaczenie:
Zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-W 3000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
3580 x 1450 x 1420
Przeznaczenie:
Zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-S 1100

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
1600 x 1100 x 1450
Przeznaczenie:
Zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-W 1000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
2100 x 1450 x 1420
Przeznaczenie:
Zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-S 2000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
2660 x 1100 x 1450
Przeznaczenie:
Zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-W 2000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
2900 x 1450 x 1420
Przeznaczenie:
Zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-M 3200

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
2500 x 1520 x 1800
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy,
zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-XL 4100

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
2900 x 1600 x 1850
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy,
zagospodarowanie wody deszczowej, szambo



HORIZON-XL 6000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
3780 x 1600 x 1850
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy,
zagospodarowanie wody deszczowej, szambo

Zbiorniki z serii Verte

VERTE 300

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
Ø 700 x 1250



VERTE 600

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
Ø 700 x 2100
Przeznaczenie:
Studnia do przepompowni,
studnia kontrolna



VERTE-S 750

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
1430 x 1280
Przeznaczenie:
Studnia do przepompowni,
szambo



VERTE-S 1800

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
1430 x 2080
Przeznaczenie:
Studnia do przepompowni,
studnia kontrolna, szambo,
zagospodarowanie wody deszczowej, oczyszczalnia biologiczna, studnia chłonna



VERTE-SU 2100 VERTE-SU 1450 VERTE-SU 950

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
1250 x 2000, 1250 x 1500, 1250 x 1100
Przeznaczenie:
Studnia wodomierzowa, studnia do przepompowni,
studnia kontrolna, zagospodarowanie wody deszczowej, studnia chłonna



VERTE-XL 4300 VERTE-XL 5200

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
2190 x 2000
2190 x 2230
Przeznaczenie:
Studnia do przepompowni,
studnia kontrolna, szambo,
zagospodarowanie wody deszczowej, oczyszczalnia biologiczna, studnia chłonna



Nasza oferta zbiorników wielokomorowych

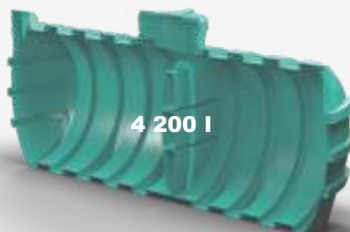
Zbiorniki z serii Horizon



3 200 l

HORIZON-M-2K 3200

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 2500 x Ø 1520 x 1800
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



4 200 l

HORIZON-2K 4200

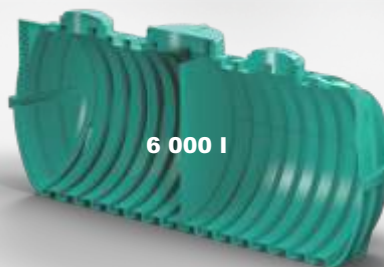
Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 3800 x Ø 1500 x 1800
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



3 300 l

HORIZON-2K 3300

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 3100 x Ø 1500 x 1800
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



6 000 l

HORIZON-XL-2K 6000

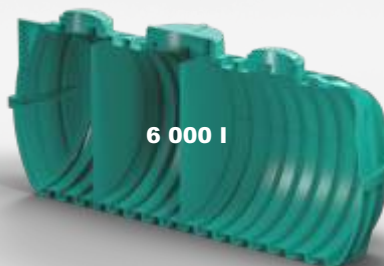
Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 3780 x Ø 1600 x 1850
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



4 100 l

HORIZON-X-2K 4100

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 2900 x Ø 1600 x 1850
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



6 000 l

HORIZON-XL-3K 6000

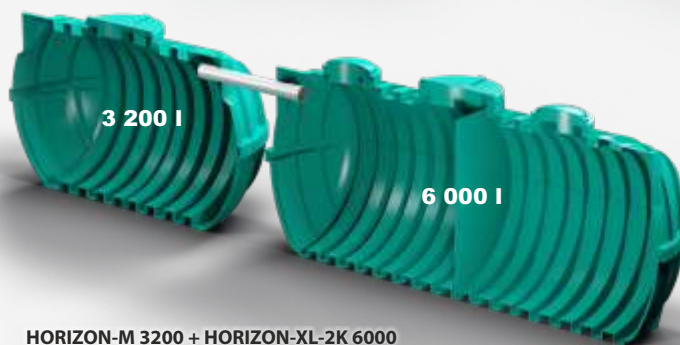
Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 3780 x Ø 1600 x 1850
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



4 100 l

HORIZON-X-3K 4100

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 2900 x Ø 1600 x 1850
Przeznaczenie: Zbiornik wielokomorowy



3 200 l

6 000 l

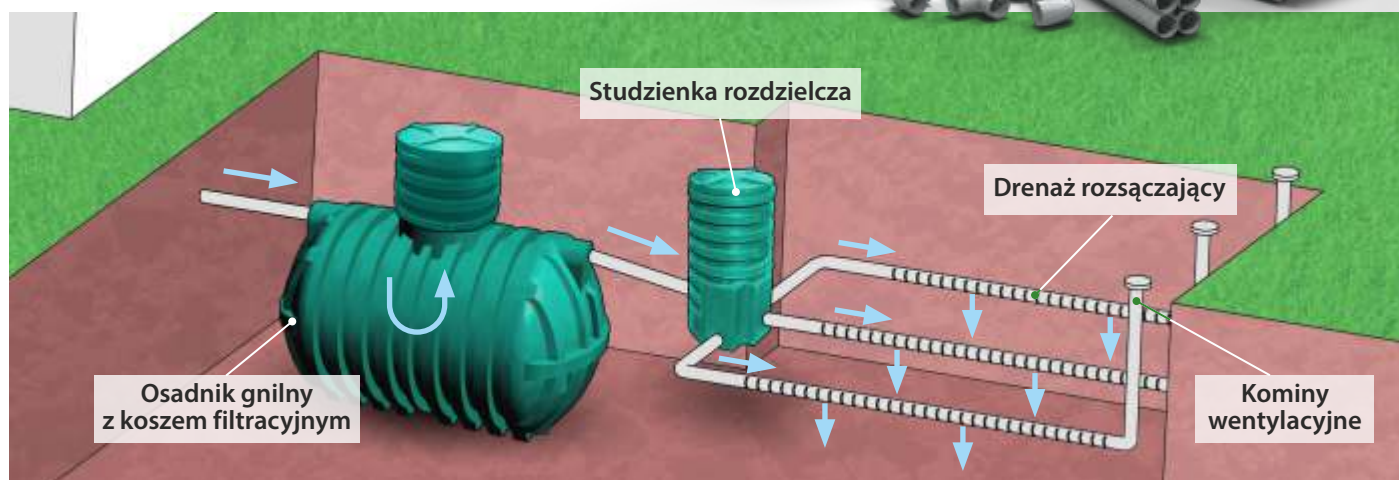
HORIZON-M 3200 + HORIZON-XL-2K 6000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 2500 x Ø 1520 x 1800
Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm: 3780 x Ø 1600 x 1850
Przeznaczenie: System 2 zbiorników - 3 komory

Przydomowe oczyszczalnie ścieków

Przydomowa oczyszczalnia ścieków

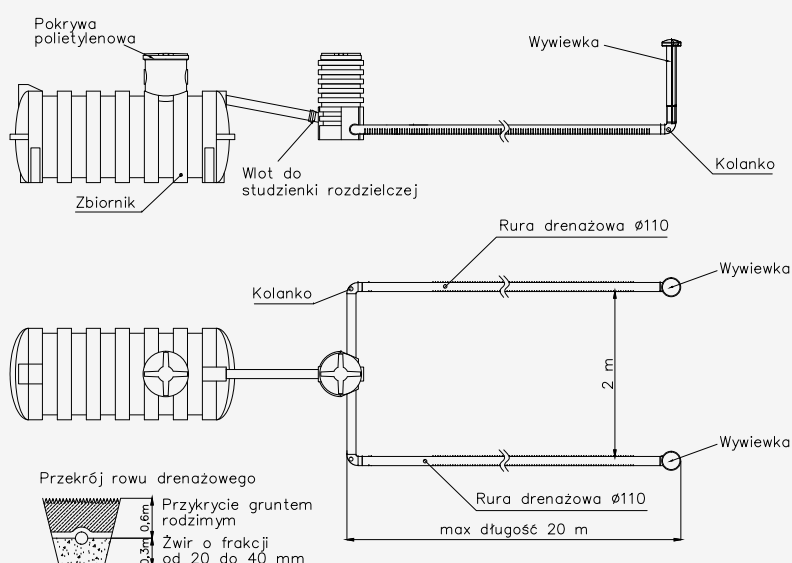
Przydomowa oczyszczalnia ścieków zapewnia unieszkodliwienie ścieków o charakterze socjalno-bytowym w ilości do 7,5 m³. Ścieki odprowadzane są do zbiornika gnilnego gdzie odbywają się procesy sedimentacji, flotacji i fermentacji. Podczyszczone ścieki przepływają przez filtr doczyszczający dalej do studzienki rozdzielczej. Zadaniem studzienki jest równomierne rozdzielanie oczyszczonych częściowo ścieków do rur rozsączających. Ścieki rozprowadzane są rurami perforowanymi i przesiąkają przez warstwę gruntu gdzie następują procesy biologicznego doczyszczenia.



Przykładowa oczyszczalnia ścieków na 4-5 osób

Elementy składowe

Elementy składowe	Ilość
1. Osadnik gnilny Horizon-S 2000 z filtrem	1 szt.
2. Pokrywa polietylenowa kl. A15 Ø600 mm	1 szt.
3. Studzienka rozdzielcza (120 cm)	1 szt.
4. Rura drenażowa dł. 2m Ø110 mm	24 szt.
5. Rura pełna dł. 1m Ø110 mm	4 szt.
6. Kolano 90° Ø110 mm	4 szt.
7. Wywiewka Ø110 mm	2 szt.
8. Geowłóknina szer. 0,5 m	25 m ²
9. Książka montażu i eksploatacji	1 szt.



Przykładowe konfiguracje oczyszczalni drenażowych

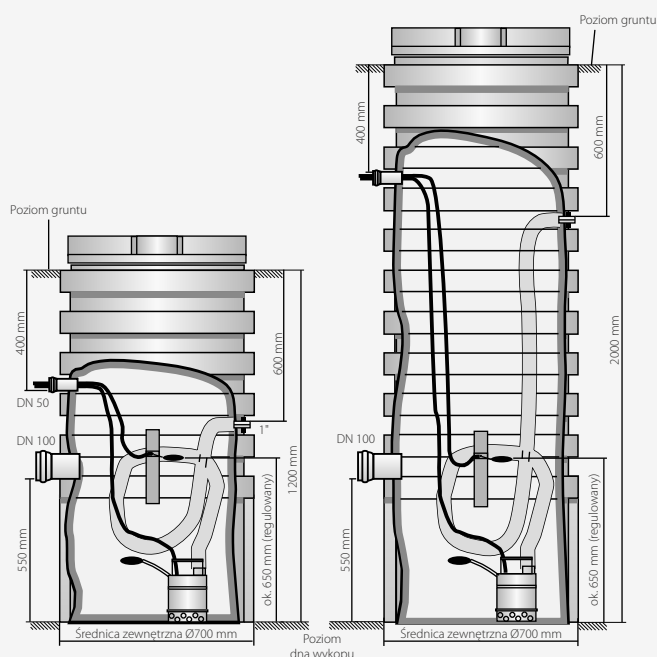
1. Horizon-P 1000 - 2/3 osoby
2. Horizon-S 2000 - 4/5 osób
3. Horizon-W 3000 - 6/7 osób
4. Horizon-M 3200 - 6/7 osób
5. Horizon-XL 4100 - 8/9 osób
6. Horizon-XL 6000 - 12/13 osób



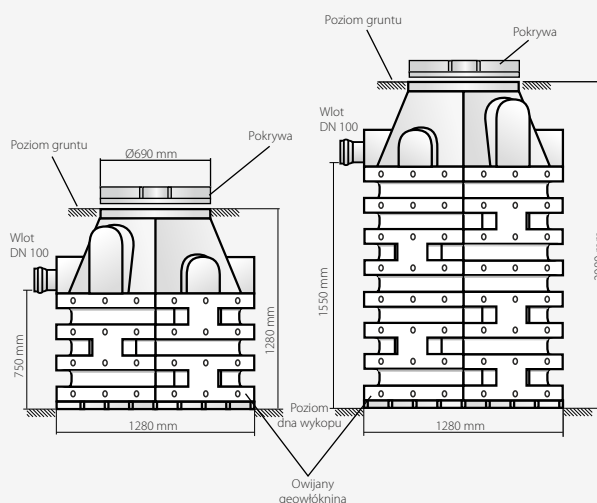
Nasza oferta zbiorników wielofunkcyjnych

System zbiorników wielofunkcyjnych - SERIA VERTE

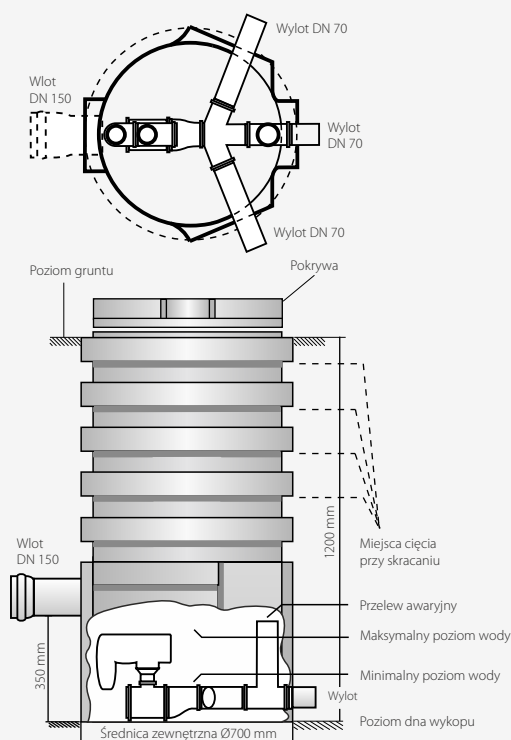
Przepompownie gr. 1 i gr. 2 do ścieków oraz wody deszczowej



Studnie chłonne gr. 1 i gr. 2 do wody deszczowej



Studnie gr. 1 do uderzeniowego zapełniania drenażu



Dlaczego system przepompowni do uderzeniowego zapełniania drenażu?

W przypadku, gdy ilość podczyszczonych ścieków jest bardzo mała, warto zastanowić się nad systemem przepompowni do uderzeniowego zapełniania drenażu.

W momencie osiągnięcia, przez zbierające się ścieki ustalonego maksymalnego poziomu następuje natychmiastowe (uderzeniowe) opróżnienie zbiornika, poprzez skierowanie ścieków do rur drenażowych przez wyloty DN 70 lub DN 100.

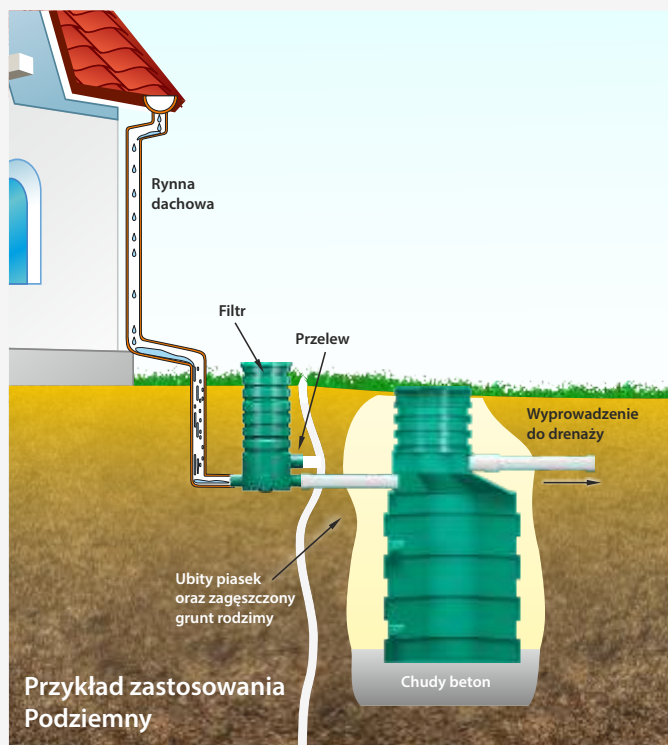
Wypełniają one kompletną długość drenażu dzięki czemu powierzchnia wchłaniania ścieków jest o wiele dłuższa niż w przypadku standardowych rozwiązań.

Zalety systemu uderzeniowego:

- wykorzystanie pełnej długości drenażu co zapewnia równomierne rozsączanie
- drenaż jest regularnie przepłukiwany co zapobiega zapchaniu rur
- mocna konstrukcja zbiornika
- nie wymaga dużej ilości miejsca
- brak konieczności częstych konserwacji systemu

Nasza oferta studni uniwersalnych

Zbiorniki z serii VERTE-SU



VERTE-SU 2100

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
1250 x 2000

Przeznaczenie:
Studnia wodomierzowa, studnia do przepompowni, studnia kontrolna, zagospodarowanie wody deszczowej, studnia chłonna



VERTE-SU 1450

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
1250 x 1500

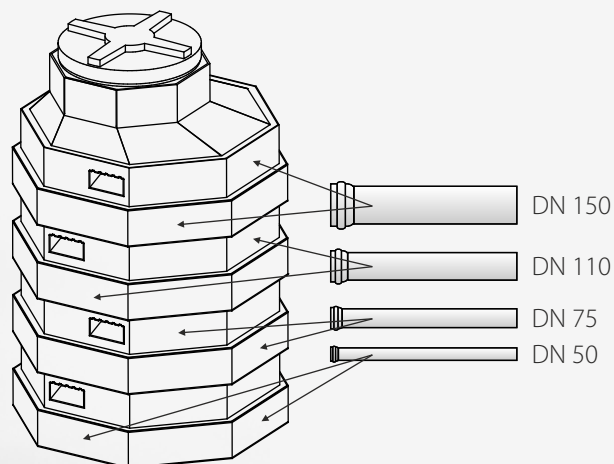
VERTE-SU 950

Rozmiar (Sz)×(W) mm:
1250 x 1100



Zalety:

- zintegrowane schody ułatwiają dostęp do zbiornika
- możliwość ustawienia zbiornika na powierzchni lub zakopania
- do wyboru nadstawki 20, 30 oraz 45 cm
- w komplecie znajduje się pokrywa
- istnieje możliwość montażu pokryw żeliwnych lub żeliwnobetonowych



Szerokie żebra umożliwiają podłączenie rur w różnych rozmiarach w dowolnym miejscu.



67-120 Koźuchów, ul. Koszarowa 12
tel. 68 355 3989, fax 68 355 3600
www.hydrotop-gerwal.com

Systemy zagospodarowania wody deszczowej

Ogólne informacje o wodzie deszczowej

Wskutek wzrostu populacji ludzkiej, marnotrawstwa oraz zmian klimatycznych zasoby wody pitnej dostępne na Ziemi przestają wystarczać na pokrycie zapotrzebowania ludzkości w wodę pitną, a przecież jest ona niezbędna do życia. W niektórych regionach woda pitna, obok surowców mineralnych (ropa naftowa, węgiel kamienny i brunatny), stała się surowcem strategicznym. Brak dostępu do wody pitnej staje się coraz częstszą przyczyną konfliktów lokalnych.

Dzisiaj w Europie mało, kto odkręcając kran, podlewając trawnik lub włączając pralkę, zdaje sobie sprawę, że ponad 2,5 mld ludzi ma ograniczony dostęp do wody pitnej. Wydaje się nam, że woda jest dostępna w każdej chwili, w nieograniczonej ilości. W ostatnim czasie, jednakże i w Europie staje się zauważalny niedobór wody pitnej, szczególnie w okresie letnim, kiedy występuje mało opadów.

Niedobór wody pitnej, oprócz skutków dla środowiska naturalnego, niesie ze sobą również skutki ekonomiczne. Utrudniony dostęp do wody pitnej powoduje, że rosną koszty jej pozyskiwania i uzdatniania, a co za tym idzie jest ona coraz droższa w zakupie dla gospodarstw domowych.

Ponad 50% wody pitnej można zaoszczędzić wykorzystując wodą deszczową.

Woda deszczowa za względu na swoją jakość może zastąpić wodę pitną w wielu przypadkach i pomoże nam w oszczędzaniu pieniędzy oraz ochronie zasobów wody dla przyszłych pokoleń.

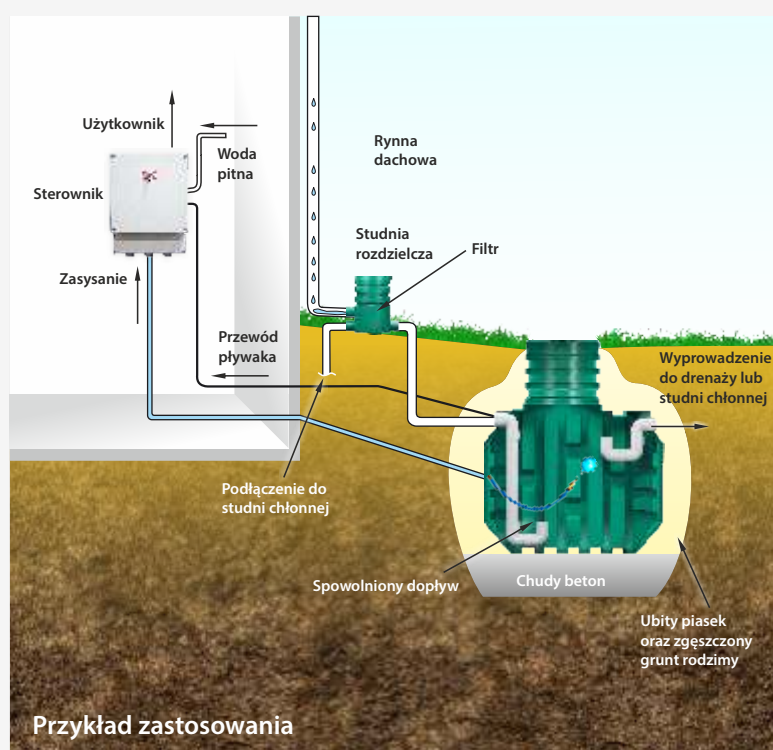
Przykłady oszczędności:

- podlewanie ogrodu (woda deszczowa nie budzi zastrzeżeń higienicznych),
- zasilanie toalety (biorąc pod uwagę, że 1/3 wody, którą użytkujemy służy do spłukiwania toalety, to woda deszczowa stanowi tanią alternatywę dla „spłukiwania” naszych pieniędzy w toalecie),
- pranie w pralkach automatycznych (mniej kamienia czyli osadów w bębnie - woda deszczowa jest mniej twarda niż woda z wodociągów, co zwiększa żywotność urządzeń oraz polepsza jakość prania),
- sprzątanie (po co zużywać wodę pitną do sprzątania gdy można zastąpić ją deszczówką).

Aspekty ekologiczne i ekonomiczne są przyczynami, dla których firma nasza podjęła trud opracowania systemów zagospodarowania wód opadowych.

Systemy oferowane przez naszą firmę cechuje prostota oraz niski koszt montażu. Ponadto systemy te cechują niskie koszty eksploatacji.

System zagospodarowania wody deszczowej „WYGODNY”



Elementy składowe

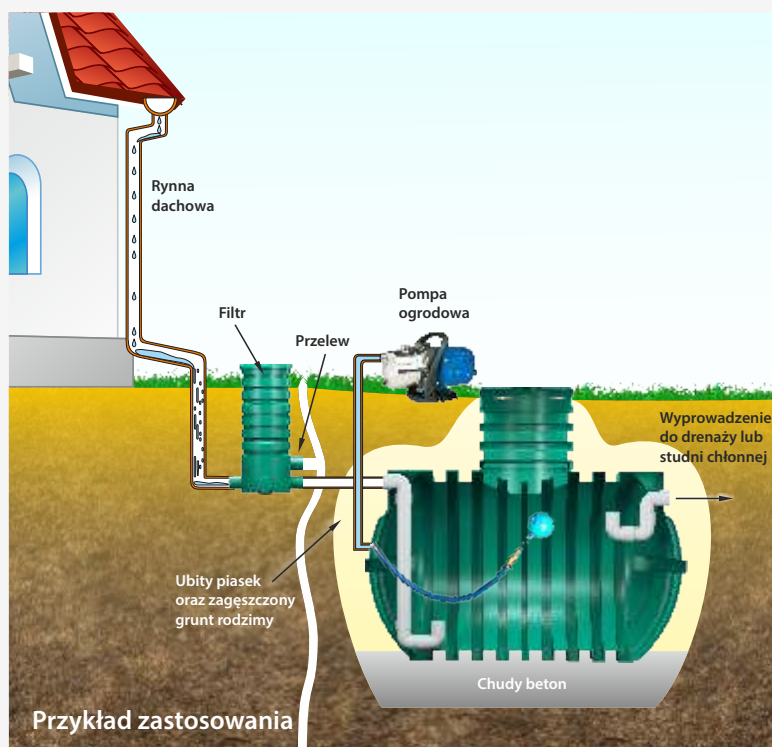
- Sterownik z elektrozaworami
- Zbiornik
- Filtr (do 200 m² powierzchni dachu)
- Wlot DN 100
- Syfon wylotowy DN 100
- Nadstawka TV 45
- Pokrywa DN 600 kl. A15
- Czujnik pływakowy + przewód 5 m

Uwagi ogólne

- Przewody prowadzić w specjalnych kanałach
- Należy przestrzegać ogólnych zasad przepisów BHP oraz obsługi instalacji elektrycznych
- Zabezpieczyć gniazda za pomocą bezpiecznika FI

Systemy zagospodarowania wody deszczowej

System zagospodarowania wody deszczowej „OGRÓD”



System **Ogród** jest prostym systemem do podlewania ogrodu. Woda jest zbierana z dachu domu i magazynowana w zbiorniku podziemnym lub naziemnym.

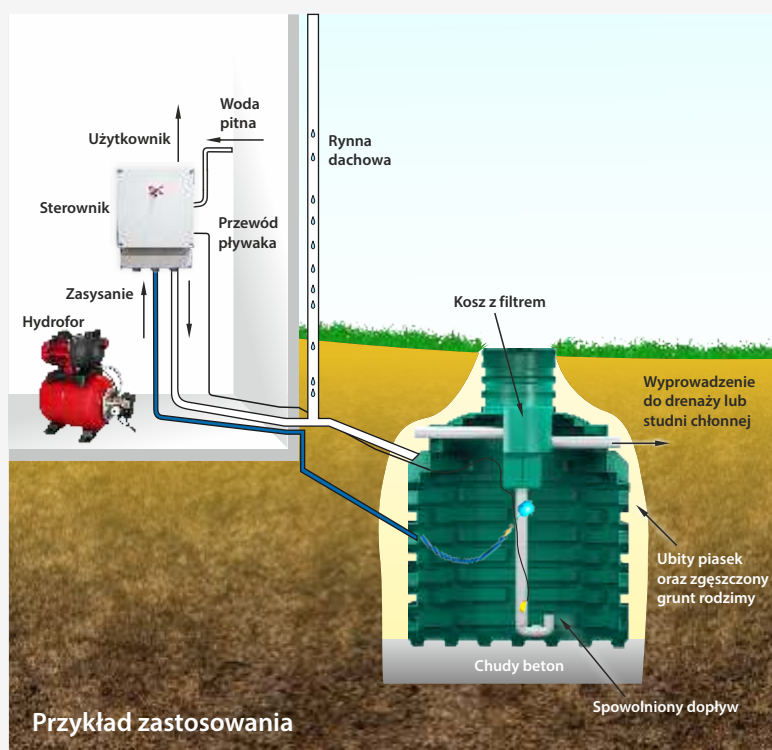
W standardowym wyposażeniu znajdują się

- Wysokojakościowy zbiornik z polietylenu - podziemny lub naziemny (nadstawka, pokrywa z PE, syfon wylotowy)
- Pompa ogrodowa
- Obudowa filtra - podziemna lub naziemna
- Filtr na liście i pozostałe grube zanieczyszczenia

Opcjonalnie istnieje poszerzenie systemu o:

- dodatkowy drenaż lub studnię chłonną (na nadmiar wody w zbiorniku)
- czujnik pływakowy z możliwością ustalenia czasu (na przykład do systemu podlewania trawnika - w przypadku gdy poziom wody spadnie poniżej ustalonego minimum pompa przestaje pracować i jest zabezpieczona przed zatarciem podczas pracy na sucho)

System zagospodarowania wody deszczowej „EASY”



System **Easy** jest wysoce funkcjonalnym rozwiązaniem dla gospodarstw domowych.

W standardowym wyposażeniu znajdują się:

- Wysokojakościowy zbiornik z polietylenu - podziemny lub naziemny (nadstawka, pokrywa z PE, syfon wylotowy)
- Hydrofor
- Sterowanie
- Filtr zamontowany w zbiorniku
- Filtr do podczyszczenia

Woda deszczowa zbierana jest z powierzchni dachu i akumulowana w zbiorniku podziemnym.

Montowany w zbiorniku filtr nie przepuszcza do zbiornika grubych zanieczyszczeń takich jak liście lub gałęzie.

Zbiornik dysponuje dodatkowym opcjonalnym przyłączem do systemu drenażowego lub studni chłonnej, do których odprowadza się nadmiar wody ze zbiornika.

Pływak z węzłem ssącym pobiera wodę ok. 10 cm poniżej poziomu wody w zbiorniku (tym samym unikamy wysysania filmu, który zbiera się na powierzchni wody)

Hydrofor zasila całą instalację i utrzymuje ciśnienie.

Sterownik z zaworami elektromagnetycznymi automatycznie przełącza z zasilania sieci wody deszczowej na sieć domową.

Gdy poziom wody w zbiorniku spada poniżej poziomu minimalnego, to sterownik przełącza się na sieć domową.

Jak tylko w zbiorniku poziom wody wzrośnie sterownik przechodzi w tryb pobierania wody deszczowej.

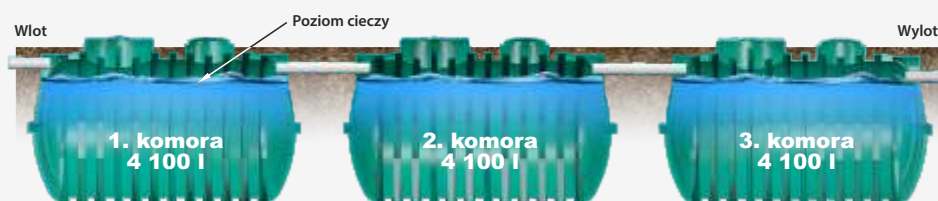


Nasza oferta systemów wielokomorowych

Systemy wielokomorowe - seria HORIZON

HORIZON-XL 4100

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
3 x 2900 x Ø 1600 x 1850
Pojemność całkowita: **12,3 m³**



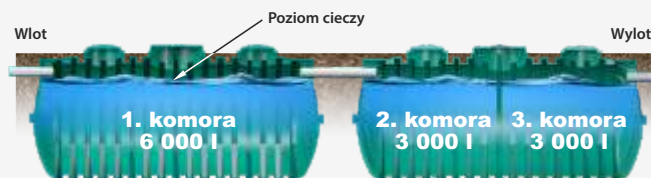
HORIZON-XL 4100

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
4 x 2900 x Ø 1600 x 1850
Pojemność całkowita: **16,4 m³**



HORIZON-XL 6000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
3780 x Ø 1600 x 1850
Pojemność całkowita: **12 m³**



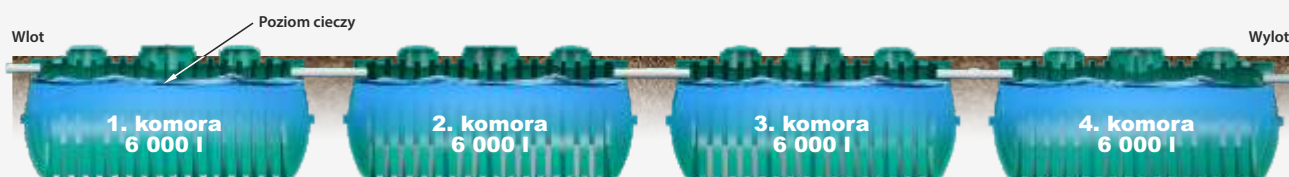
HORIZON-XL 6000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
3780 x Ø 1600 x 1850
Pojemność całkowita: **18 m³**



HORIZON-XL 6000

Rozmiar (Dł)×(Sz)×(W) mm:
3780 x Ø 1600 x 1850
Pojemność całkowita: **24 m³**



Nasza oferta wyrobów żeliwnych

Pokrywy żeliwne i żeliwno-betonowe



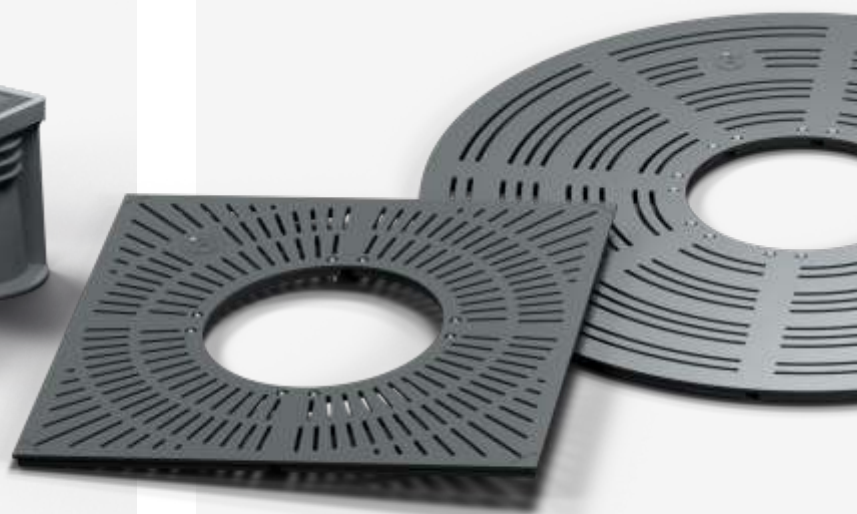
Szeroki wybór pokryw do zbiorników
włazy żeliwne i żeliwno-betonowe w klasach A15, 50kN oraz B125

Studzienki uliczne



Studzienki uliczne do wody i gazu
hydranty w standardowych rozmiarach (wg norm DIN)

Rusztzy okołodrzewne



Żeliwne rusztzy okołodrzewne
dostępne w rozmiarach standardowych oraz na życzenie klienta



67-120 Koźuchów, ul. Koszarowa 12
tel. 68 355 3989, fax 68 355 3600
www.hydrotop-gerwal.com



Nowoczesna żebrowa konstrukcja
zapewniająca wysoką stabilność

Duży otwór wjazdu rewizyjnego

Gotowe przyłącza wyposażone
w specjalne uszczelki



Monolityczny zbiornik,
szczelny w 100%

Uchwyty ułatwiające
transportowanie zbiornika

HYDRO-TOP-GERWAL
Watersystem sp. z o.o.



Adres: ul. Koszarowa 12
67-120 Kozuchów
Polska

Kontakt: tel. 68 355 3989
fax 68 355 3600

WWW: **hydrotop-gerwal.com**

Sklep: **przydomoweoczyszczalnie.pl**

E-mail: **info@hydrotop-gerwal.com**

Koordynator sprzedaży: kom. 604 235 411

Doradztwo i sprzedaż: